

## ZAPYTANIE OFERTOWE

w postępowaniu, do którego **nie stosuje się** ustawy *Prawo zamówień publicznych*

Wojewódzki Urząd Pracy w Rzeszowie (Zamawiający) zwraca się z prośbą o przedstawienie oferty w postępowaniu, do którego **nie stosuje się** ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. *Prawo zamówień publicznych* – art. 4 pkt 8 w/w ustawy, na **usługę zorganizowania kompleksowej wycieczki autokarowej do Mołdawii w dniach od 27 do 30 września 2018 r. dla pracowników Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Rzeszowie**

### 1. DANE ZAMAWIAJĄCEGO

Wojewódzki Urząd Pracy w Rzeszowie

ul. Adama Stanisława Naruszewicza 11

35-055 Rzeszów

tel. 17 850 92 00    faks 17 852 44 57

e-mail: [wup@wup-rzeszow.pl](mailto:wup@wup-rzeszow.pl)

Internet: [www.wup-rzeszow.pl](http://www.wup-rzeszow.pl)

Godziny urzędowania: od **poniedziałku** do **piątku** w godzinach 7<sup>30</sup> – 15<sup>30</sup>

### 2. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

**2.1.** Przedmiotem zamówienia jest **usługa** zorganizowania kompleksowej wycieczki autokarowej do Mołdawii w dniach od 27 do 30 września 2018 r. dla 47 pracowników Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Rzeszowie

**2.2.** Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi Załącznik Nr 1 do Zapytania ofertowego.

**2.3.** Nomenklatura – kod CPV (Wspólny Słownik Zamówień):

Organizacja wycieczek:

63.51.10.00-4

### 3. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA: od 27 do 30 września 2018 r.

### 4. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU:

#### 4.1. Uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełnią warunek dotyczący kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, tzn. wykonywania działalności gospodarczej w zakresie pełnienia usług turystycznych, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach hotelarskich oraz usługach pilotów wycieczek i przewodników turystycznych ( Dz. U. z 2017 t. j. poz. 1553 z późn.zm.) – wpis

do Rejestru Organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych Marszałka Województwa – kopia poświadczona za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.

**4.2.** O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunek dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej, tzn. wykonawcy którzy w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali należycie co najmniej dwie usługi polegające na organizacji zagranicznej wycieczki autokarowej trwającej nie krócej niż 4 dni, dla grupy nie mniejszej niż 40 osób.

**4.3.** O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełnią warunek dot. zdolności technicznej i zawodowej, tzn. wykonawcy, którzy dysponują co najmniej jedną osobą polskojęzyczną (osoba to będzie uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia w charakterze pilota/przewodnika), która musi posiadać (łącznie) :

- a) Uprawnienia pilota wycieczek pełniącego obowiązki przewodnika, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach hotelarskich oraz usługach pilotów wycieczek i przewodników turystycznych ( Dz. U. z 2017r. t. j. poz.1553 z późn.zm.) oraz
- b) doświadczenie w zakresie pilotażu wycieczek do Mołdawii. Warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca zapewni opiekę pilota-przewodnika przez cały czas trwania wycieczki, który w okresie 3 lat przed upływem terminu składania ofert obsłużył co najmniej 2 wycieczki min. 4-dniowe do Mołdawii.
- c) Znajomość języka angielskiego w stopniu pozwalającym na swobodną komunikację.

## **5. KRYTERIA WYBORU OFERTY:**

### **5.1. Cena: 100%**

**Sposób oceny ofert: w kryterium cena punkty zostaną obliczone wg następującego wzoru:**

$$K_c = \frac{C_{\min}}{C_b} \times 100$$

gdzie:

$K_c$  – ocena punktowa oferty w kryterium cena

$C_{\min}$  – najniższa cena brutto (ogólna wartość zamówienia) spośród ważnych i nie odrzuconych ofert

$C_b$  – cena brutto oferty badanej

### **5.2. Wynik:**

- a) Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyska najwyższą ilość punktów, w w/w kryterium.
- b) Pozostałe oferty zostaną sklasyfikowane zgodnie z ilością uzyskanych punktów.

- c) Realizacja zamówienia zostanie powierzona Wykonawcy, która uzyska najwyższą ilość punktów.

**5.3.** Cena powinna uwzględniać wszystkie zobowiązania i koszty związane z wykonaniem zamówienia, zgodnie z wymaganiami określonymi w *Szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia*, stanowiącym Załącznik Nr 1 do *Zapytania ofertowego*.

**5.4.** Ewentualne zniżki, upusty, rabaty itp. muszą być zawarte w cenie oferty.

**5.5.** Cena powinna być wyrażona cyfrowo z dokładnością do pełnych groszy, tj. nie większą niż dwa miejsca po przecinku (brutto).

**5.6.** Cena powinna być określona wyłącznie w złotych polskich. Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą będą prowadzone wyłącznie w walucie polskiej.

**5.7.** Zamawiający nie przewiduje udzielenia zaliczki na poczet wykonania zamówienia.

**5.8.** Zamawiający zamierza przeznaczyć na realizację zamówienia kwotę nie wyższą niż 47.000 złotych brutto.

**5.9.** Jeżeli cena oferty wydaje się rażąco niska w stosunku do przedmiotu zamówienia i budzi wątpliwości Zamawiającego co do możliwości wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami określonymi przez Zamawiającego lub wynikającymi z odrębnych przepisów, Zamawiający może zwrócić się o udzielenie wyjaśnień dotyczących elementów oferty mających wpływ na wysokość ceny. Zamawiający odrzuca ofertę Wykonawcy, który nie złożył wyjaśnień lub jeżeli dokonana ocena wyjaśnień potwierdza, że oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia.

## **6. ZASADY ZMIANY TREŚCI ZAPYTANIA OFERTOWEGO**

**6.1.** W uzasadnionych przypadkach Zamawiający ma prawo do zmiany treści *Zapytania ofertowego*.

**6.2.** Zmiana treści *Zapytania ofertowego* zostanie niezwłocznie opublikowana na stronie internetowej Zamawiającego i będzie dla nich wiążąca.

## **7. WYJAŚNIENIA TREŚCI ZAPYTANIA OFERTOWEGO**

**7.1.** Zamawiający udzieli wyjaśnień, pod warunkiem, że Wykonawca zwróci się o wyjaśnienie treści *Zapytania ofertowego* nie później niż do dnia 03 sierpnia 2018 roku, w jednej z form, o których mowa w punkcie 10.1.

**7.2.** Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami treści *Zapytania ofertowego* zostanie niezwłocznie opublikowana na stronie internetowej Zamawiającego.

## **8. TERMIN, DO KTÓREGO NALEŻY SKŁADAĆ OFERTY:**

**Ofertę należy złożyć w terminie do dnia 07 sierpnia 2018 r.**

## **9. INFORMACJE DOTYCZĄCE ZŁOŻENIA OFERTY**

**9.1.** Wykonawcy zobowiązani są zapoznać się dokładnie z informacjami zawartymi w *Zapytaniu ofertowym* i przygotować ofertę zgodnie z wymaganiami określonymi w dokumencie.

9.2. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.

9.3. Ewentualne poprawki w tekście oferty muszą być naniesione w sposób czytelny i paraflowane przez osobę/osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy.

9.4. Oferta powinna być podpisana przez osobę/osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy.

9.5. NA OFERTĘ SKŁADA SIĘ:

1) wypełniony *Formularz ofertowy* (Załącznik Nr 2 do *Zapytania ofertowego*)

2) dokument potwierdzający posiadane uprawnienia do wykonywania działalności gospodarczej w zakresie pełnienia usług turystycznych, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. ( Dz. U. z 2017 r. t. j. poz.1553, z późn. zm.) – wpis do rejestru organizatorów Turystyki i Pośredników Turystycznych Marszałka Województwa – kopia poświadczona za zgodność z oryginałem przez wykonawcę.

3) wykaz usług wykonanych , w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane należycie ( załącznik nr 4 do zapytania ofertowego) oraz załączeniem dowodów określających czy te usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane.

9.6. OFERTĘ NALEŻY ZŁOŻYĆ w jednej z form, o których mowa w punkcie 10.1.

9.7. Wykonawca może wprowadzić zmiany w złożonej ofercie, pod warunkiem, że uczyni to przed upływem terminu składania ofert. W takim przypadku Wykonawca powinien dodatkowo umieścić informację **ZMIANA OFERTY**.

## 10. SPOSÓB POROZUMIEWANIA SIĘ STRON

10.1. *Oferty* oraz innego rodzaju *korespondencję* (np. oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje) należy przekazywać do Zamawiającego w jednej z poniższych form:

10.1.1. drogą elektroniczną na adres [wup@wup-rzeszow.pl](mailto:wup@wup-rzeszow.pl),

10.1.2. faksem na numer 17 852 44 57,

10.1.3. pisemnie do siedziby Zamawiającego ul. Adama Stanisława Naruszewicza 11 35-055 Rzeszów, do kancelarii na parterze – czynna od poniedziałku do piątku w godzinach 7<sup>30</sup> – 15<sup>30</sup>.

10.2. Żadnego rodzaju *korespondencji* ani *ofert nie należy* przekazywać na służbowe adresy e-mail **pracowników** Zamawiającego.

11. INFORMACJE KIEDY OFERTY NIE BĘDĄ UWZGLĘDNIONE – Zamawiający nie uwzględni ofert:

11.1. Wykonawców, którzy złożyli więcej niż jedną ofertę w prowadzonym postępowaniu.

11.2. Nieodpowiadających warunkom postępowania.

### 11.3. Złożonych po terminie.

12. SPOSÓB INFORMOWANIA O WYNIKU POSTĘPOWANIA: po wyborze oferty najkorzystniejszej, Zamawiający zamieści informację o wyniku postępowania na stronie internetowej Zamawiającego.

### 13. INFORMACJE O FORMALNOŚCIACH, JAKIE POWINNY ZOSTAĆ DOPEŁNIONE PRZED ZAWARCIEM UMOWY

Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, przed zawarciem umowy przedstawi:

13.1. Program wycieczki.

13.2. Informacje dotyczącą marki, modelu i rok produkcji autokaru oraz miejsca i nazwy hoteli, w których zakwaterowani będą uczestnicy wycieczki.

13.3. Dane osób wskazanych w umowie, zgodnie z *Istotnymi postanowieniami umowy*, tj. do stałego nadzoru nad realizacją umowy, kontaktów oraz podpisania protokołu odbioru.

13.4. Dokumenty potwierdzające uprawnienia i doświadczenie pilota-przewodnika.

### 14. OSOBY WYZNACZONE DO KONTAKTÓW ze strony Zamawiającego:

14.1. w zakresie merytorycznym (sprawy dotyczące przedmiotu zamówienia) oraz w zakresie formalnym (sprawy dotyczące procedury): **Urszula Rachmant** tel. 17 850 92 46.

### 15. ZAŁĄCZNIKI DO ZAPYTANIA OFERTOWEGO

15.1. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (Załącznik Nr 1 do *Zapytania ofertowego*),

15.2. Formularz ofertowy (Załącznik Nr 2 do *Zapytania ofertowego*),

15.3. Istotne postanowienia umowy (Załącznik Nr 3 do *Zapytania ofertowego*).

15.4. Wykaz usług wykonanych (Załącznik nr 4 do *Zapytania ofertowego*)

### 16. INFORMACJE DODATKOWE

16.1. *Zapytanie ofertowe*, jak też otrzymane w jego wyniku oferty, nie są równoznaczne z udzieleniem zamówienia przez Wojewódzki Urząd Pracy w Rzeszowie (nie rodzą skutków w postaci zawarcia umowy).

16.2. Oferty Wykonawców uzyskane w odpowiedzi na *Zapytanie ofertowe* mogą stanowić podstawę do udzielenia zamówienia lub być podstawą do dalszych negocjacji.

### 17. KLAUZULA INFORMACYJNA

OBOWIĄZEK INFORMACYJNY wynikający z rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), zwane dalej „RODO”:

17.1. Zamawiający (Wojewódzki Urząd Pracy w Rzeszowie) wypełnia obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), zwane dalej „RODO”, odnoszący się do informacji podawanych w przypadku zbierania danych od osoby, której dane dotyczą, w szczególności:

17.1.1. Wykonawcy będącego osobą fizyczną,

17.1.2. Wykonawcy będącego osobą fizyczną, prowadzącą jednoosobową działalność gospodarczą,

17.1.3. pełnomocnika Wykonawcy będącego osobą fizyczną (np. dane osobowe zamieszczone w pełnomocnictwie),

17.1.4. członka organu zarządzającego Wykonawcy, będącego osobą fizyczną (np. dane osobowe zamieszczone w informacji z KRK),

17.1.5. osoby fizycznej skierowanej do przygotowania i przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego,

17.1.6. osoby fizycznej, której dane osobowe przekazane przez Wykonawcę w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w przedmiotowym postępowaniu lub do zawarcia i realizacji umowy w sprawie zamówienia publicznego.

17.2. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 RODO Zamawiający informuje, że:

17.2.1. administratorem Pana/i danych osobowych jest:

Zamawiający, tj. Wojewódzki Urząd Pracy w Rzeszowie

ul. Adama Stanisława Naruszewicza 11, 35-055 Rzeszów

tel. 17 850 92 00

faks 17 852 44 57

e – mail: [wup@wup-rzeszow.pl](mailto:wup@wup-rzeszow.pl)

adres strony internetowej: [wuprzeszow.praca.gov.pl](http://wuprzeszow.praca.gov.pl)

17.2.2. kontakt do Inspektora ochrony danych osobowych u Zamawiającego można uzyskać pod adresem e – mail [iod@wup-rzeszow.pl](mailto:iod@wup-rzeszow.pl), tel. 17 85 09 232;

17.2.3. Pana/i dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z przedmiotowym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego;

17.2.4. odbiorcami Pana/i danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o odrębne przepisy;

17.2.5. Pana/i dane osobowe będą przechowywane przez okres archiwizacji dokumentacji postępowania, wynikający z odrębnych przepisów;

17.2.6. obowiązek podania przez Pana/ią danych osobowych bezpośrednio Pana/i dotyczących jest wymogiem wynikającym z odrębnych przepisów;

17.2.7.w odniesieniu do Pana/i danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;

17.3. posiada Pan/i:

17.3.1.na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pana/i dotyczących;

17.3.2.na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pana/i danych osobowych <sup>1</sup>;

17.3.3.na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO <sup>2</sup>;

17.3.4.prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pan/i, że przetwarzanie danych osobowych Pana/i dotyczących narusza przepisy RODO;

17.4. nie przysługuje Panu/i:

17.4.1.w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;

17.4.2.prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;

17.4.3.na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pana/i danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

17.5. Równocześnie Wykonawca ubiegając się o udzielenie zamówienia publicznego zobowiązany jest do wypełnienia obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w przedmiotowym postępowaniu. W celu zapewnienia, że Wykonawca wypełnił ww. obowiązki informacyjne oraz ochrony prawnie uzasadnionych interesów osób trzecich, których dane zostały przekazane, Zamawiający zobowiązuje Wykonawcę do złożenia odpowiedniego oświadczenia zawartego w *Formularzu ofertowym*.

Rzeszów, 31-07-2018

Dyrektor  
Wojewódzkiego Urzędu Pracy  
Tomasz Czop

---

<sup>1</sup> **Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą w zakresie integralności dokumentacji zamówienia publicznego

<sup>2</sup> **Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego